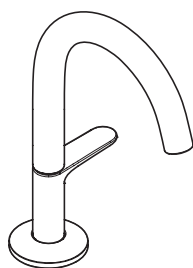
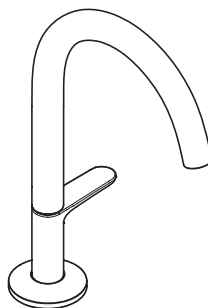


AXOR

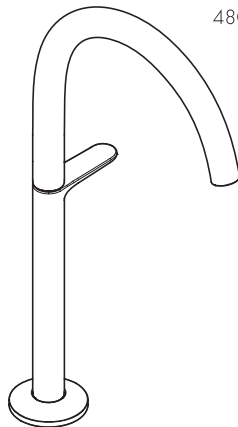
DE / Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	02
FR / Mode d'emploi / Instructions de montage	03
EN / Instructions for use / Assembly instructions	04
IT / Istruzioni per l'uso / Istruzioni per l'installazione	05
ES / Modo de empleo / Instrucciones de montaje	06
NL / Gebruiksaanwijzing / Handleiding	07
DK / Brugsanvisning / Monteringsvejledning	08
PT / Instruções para uso / Manual de Instalação	09
PL / Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	10
CS / Návod k použití / Montážní návod	11
SK / Návod na použitie / Montážny návod	12
ZH / 用户手册 / 组装说明	13
RU / Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	14
FI / Käyttöohje / Asennusohje	15
SV / Bruksanvisning / Monteringsanvisning	16
LT / Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	17
HR / Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	18
TR / Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	19
RO / Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	20
EL / Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	21
SL / Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	22
ET / Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	23
LV / Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	24
SR / Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	25
NO / Bruksanvisning / Montasjeveiledning	26
BG / Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	27
SQ / Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	28
AR / دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	29
HU / Használati útmutató / Szerelési útmutató	30
JP / 取扱説明書 / 施工説明書	32



AXOR One Select 140
48010XXX



AXOR One Select 170
48020XXX



AXOR One Select 260
48030XXX

INSTALLATION

⚠ SIKKERHETSHENVISNINGER

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- ⚠ Produktet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.
- ⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

MONTAGEHENVISNINGER

- / Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- / Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- / Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- / Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvsøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.
- / Ved problemer med gjennomstrømningsvannvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser) fjernes. Den sitter bak luftdysene.

TEKNISKE DATA

Armatyr er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser)

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	

Varmtvannstemperatur	maks. 60°C
Termisk desinfisering:	70°C/4 min

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

SYMBOLBESKRIVELSE



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



JUSTERING (se side 36)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannssperre.



MÅL (se side 38)



GJENNOMSTRØMNINGSDIAGRAM (se side 38)



SERVICEDELER (se side 40)

XXX = Fargekode

000 = Krom

670 = Matt Black



RENGJØRING (se side 42)



VEDLIKEHOLD (se side 41)

Funksjonen til returløpssperren skal iht. EN 806-5 og i samsvar med de nasjonale og lokale forskrifter sjekkes regelmessig (minst en gang i året).



BETJENING (se side 35)

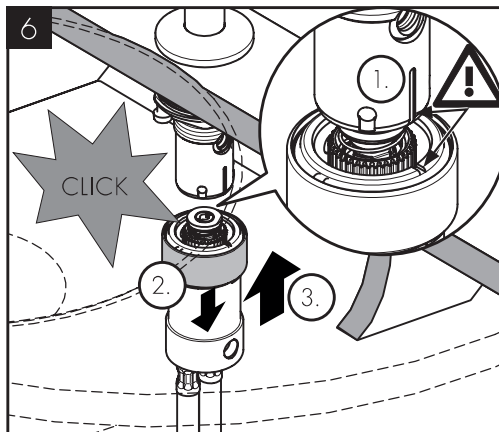
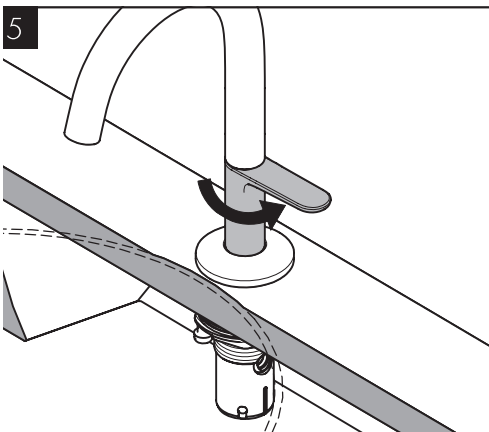
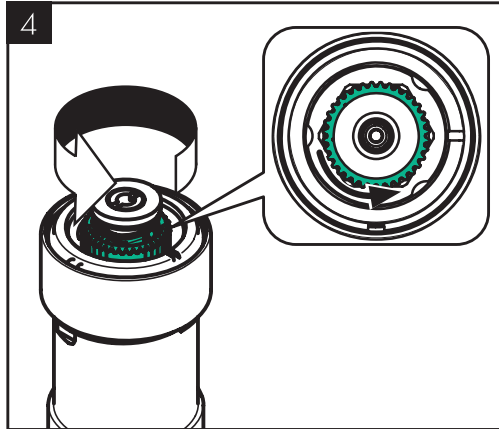
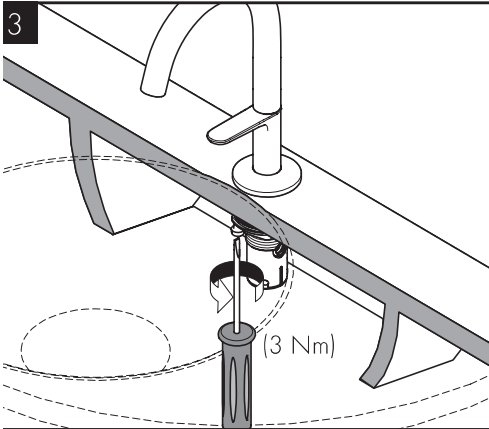
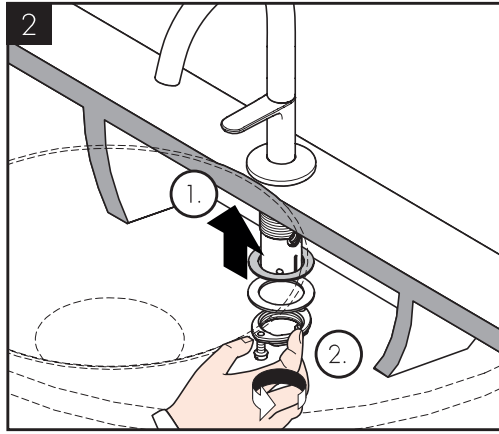
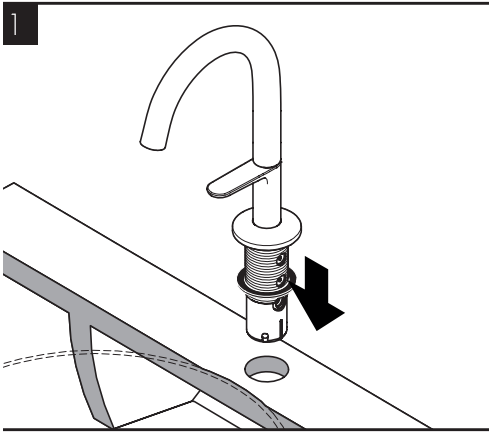
/ Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.

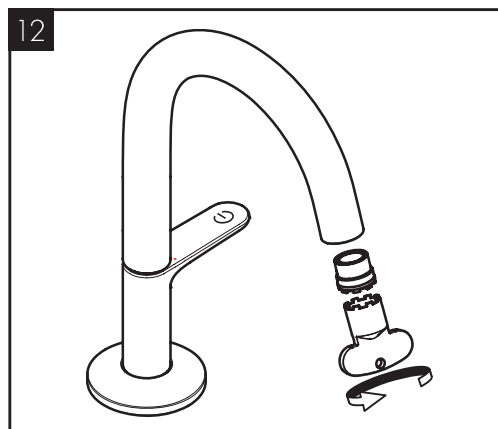
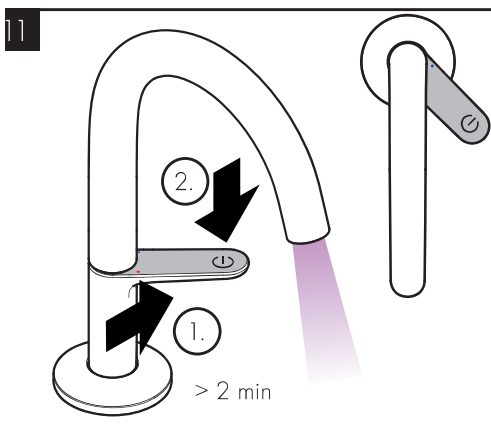
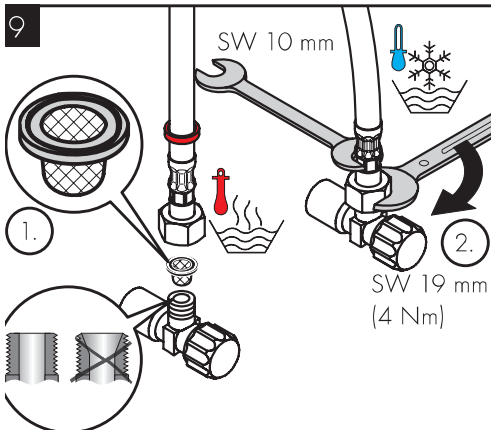
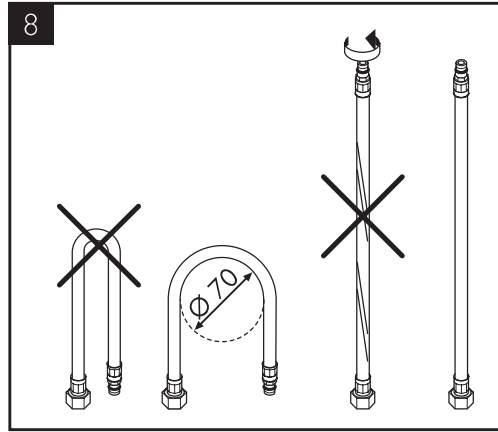
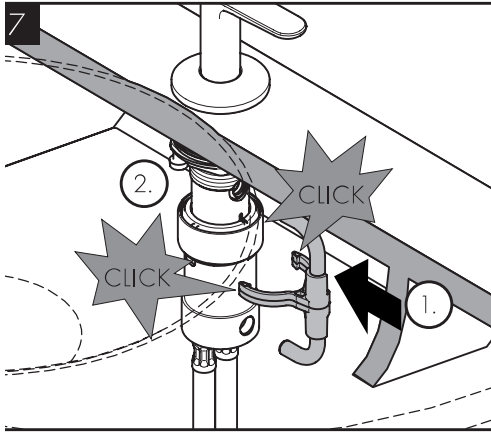


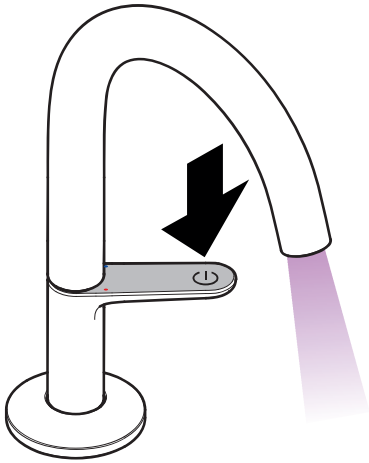
PRØVEMERKE (se side 43)

MONTASJE (se side 33)

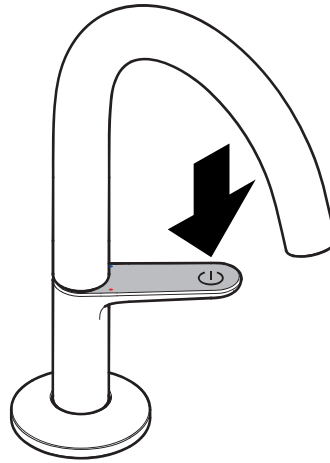




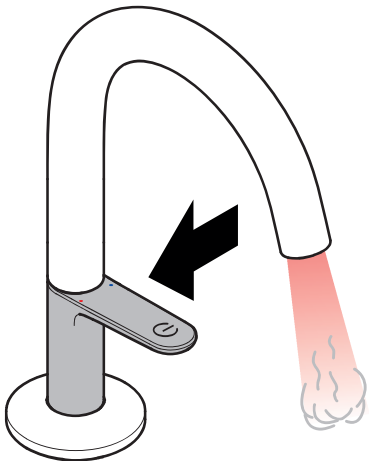




ffnen/ouvert/open/aperto/abierto/open/   ne/abrir/
tworzy /otev t /otvorit /  /      /nyit s/
vaaminen/     /atidaryti/  tvaranje/a mak/
eschide/        /odpreti/avage/atv rt /otvoriti/   ne/
  varjane/hape/    /    

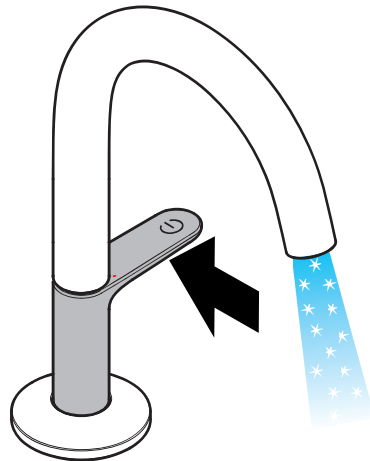


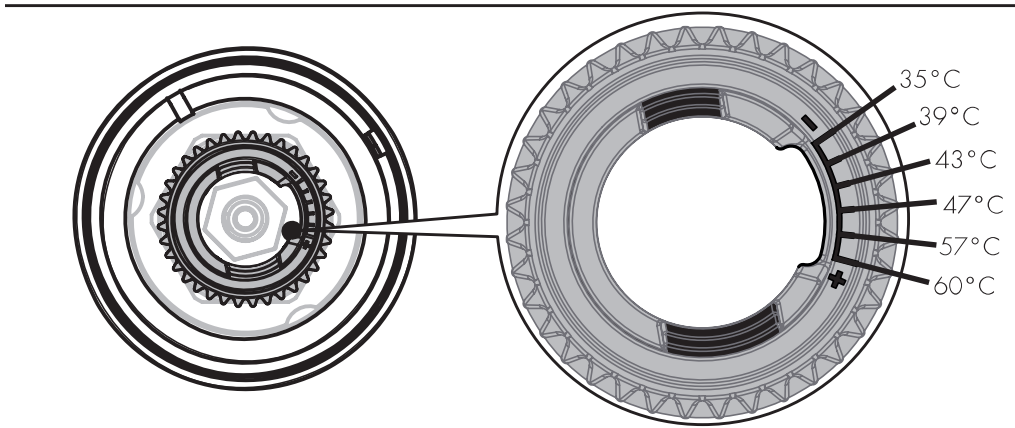
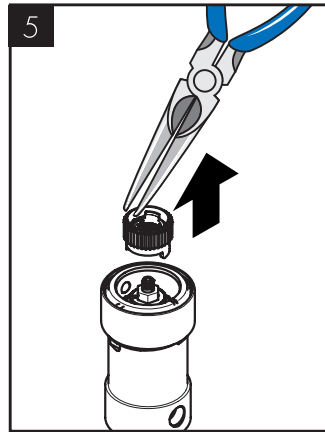
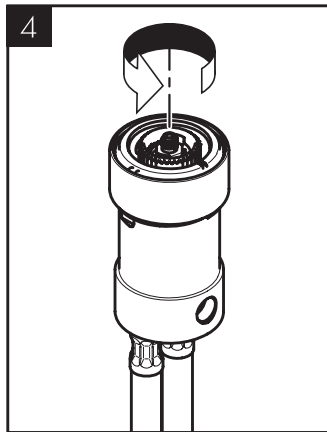
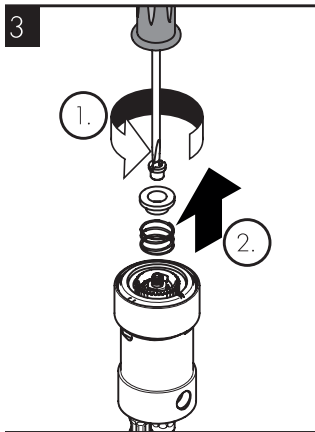
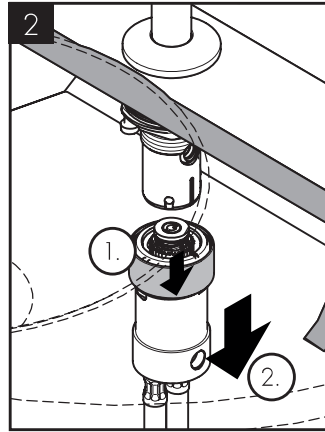
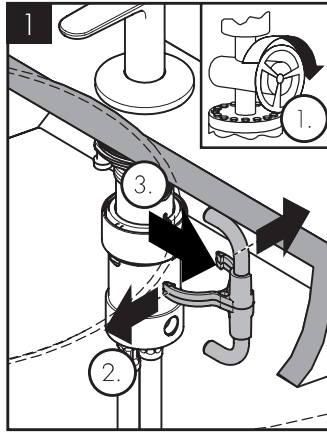
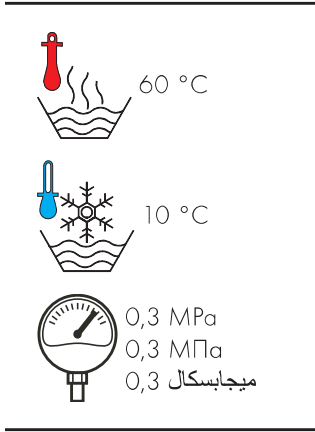
schlie en/ferm /close/chiudere/errar/sluiten/lukke/
fechar/zamkn  /zav t /uzavriet/  /      /bez r s/
sulkeminen/si nga/u daryti/Zatvaranje/kapatmak/
      /        /zapreti/sulgege/aizv rt /zatvori/lukke/
   varjane/mbylle/     /     



  rm/chaud/hot/caldo/caliente/warm/varmt/quente/
iepla/tepl /tepl /   /        /meleg/l  mm n/varmt/
      /Vru a voda/sıcak/cald/        /toplo/kuum/
      /topla/varm/      /i ngroht  /      /      

kalt/froid/cold/freddo/fr o/koud/koldt/fria/zimno/
studen /studen /   /        /hideg/kylm /kallt/
      /Hladno/so uk/rece/      /mrzlo/k  lm/auksts/
hladno/kaldt/        /i ftoht  /     /      



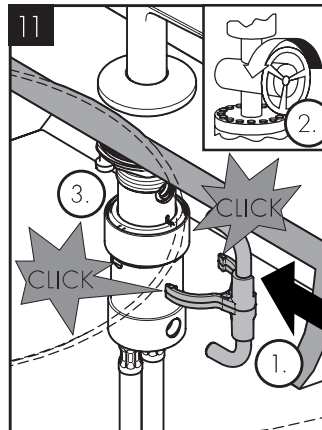
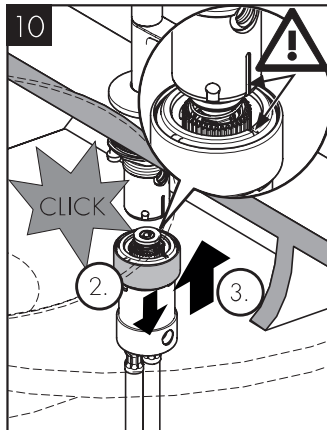
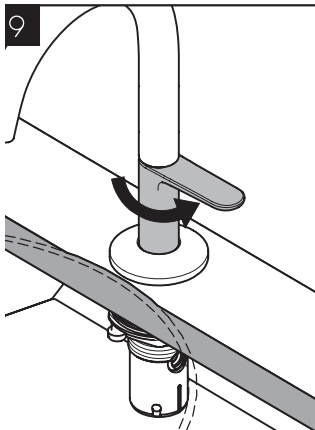
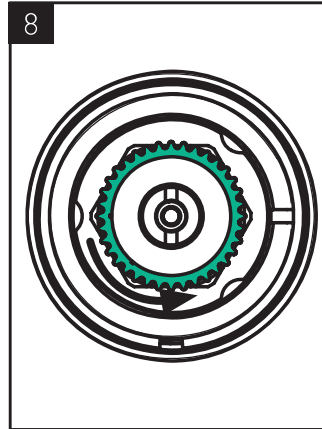
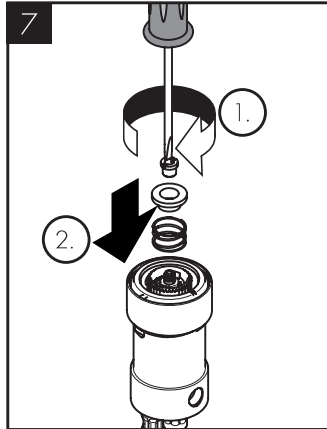
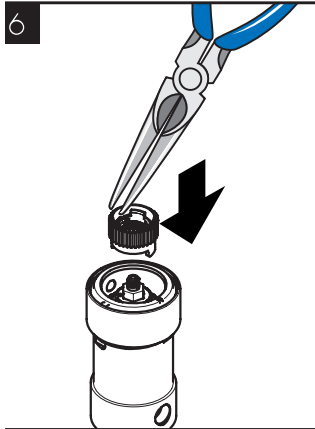
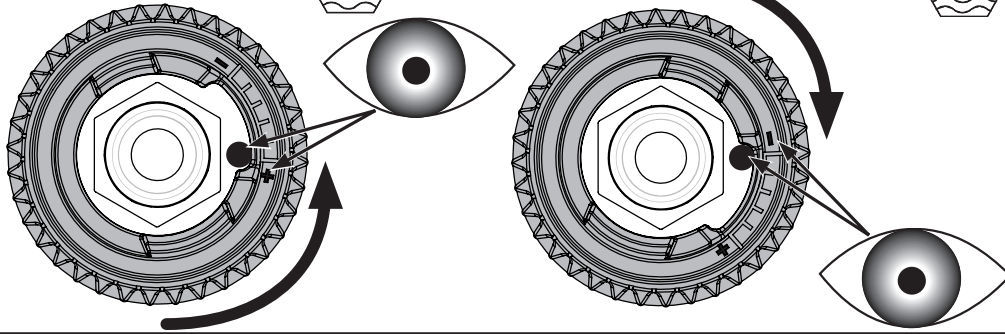




max./maks./最大/не более/не
 daugiau kaip/tlak/azami/έως/
 макс./الحدا الأقصى/最大

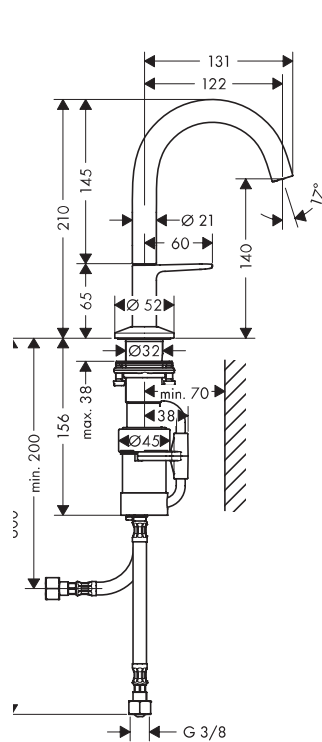


min./至少/мин./τουλάχιστον/
 minst/على الأقل/最小

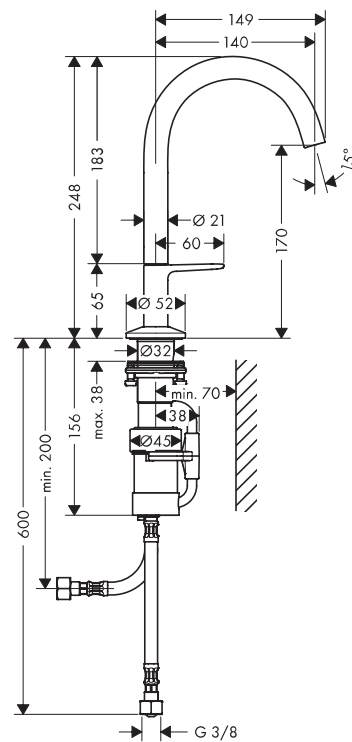




.XOR One Select 140
8010XXX



AXOR One Select 170
48020XXX



[illegible]

Technical drawing of a 1/2 inch NPT female plug. The drawing shows a cross-section of the plug with the following dimensions: an outer diameter of $\text{Ø } 63$, a total height of $7 - 17$, a thread length of $2 - 60$, a base diameter of 32 , and a thread specification of $\text{Ø G } 1 \frac{1}{4} \text{ B}$.



94233XXX
AXOR One Select 140
94234XXX
AXOR One Select 170
94237XXX
AXOR One Select 260

94259000 (17x1)
98987000
93118000 (5 l/min)
94238XXX
AXOR One Select 140
AXOR One Select 170
94239XXX
AXOR One Select 260

93998XXX
98195000 (46x2)
98145000 (24x2,5)

13961000

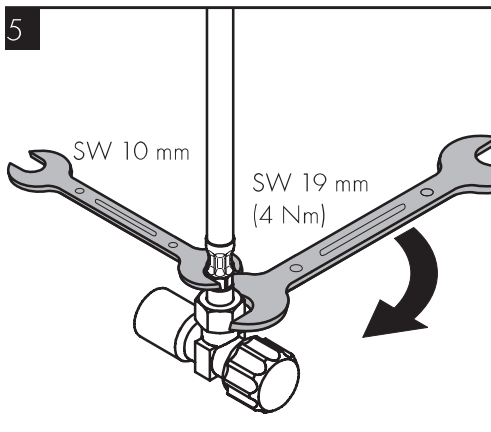
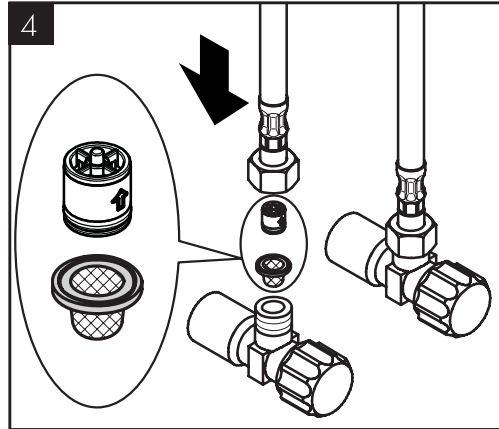
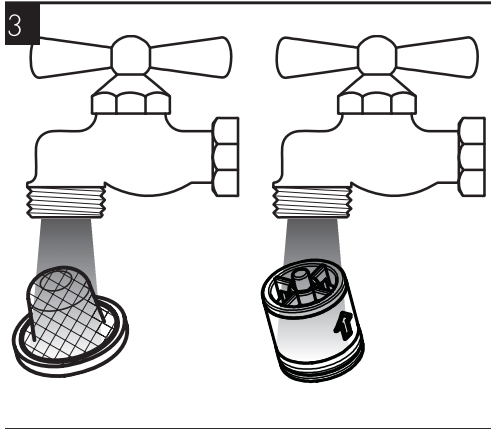
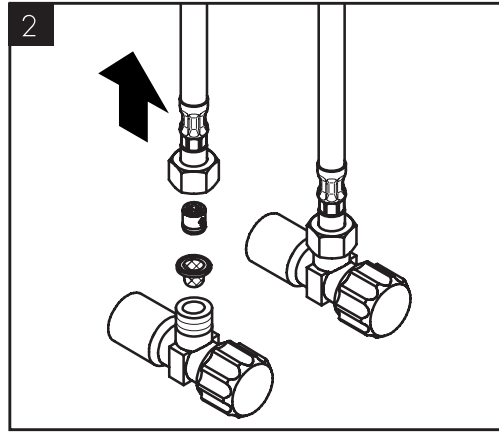
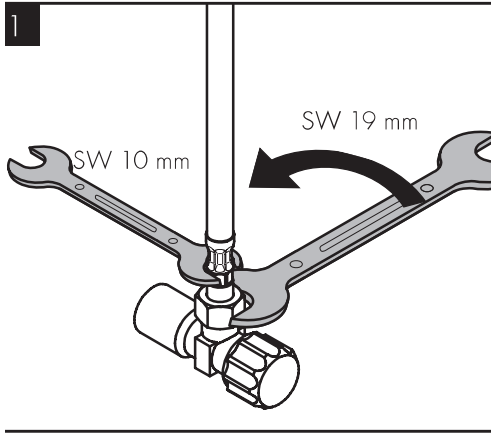
92529000
94262000

93405000 (450 mm)

96456000
95291000

EcoSmart®

50100XXX

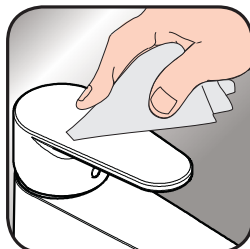




E / Reinigungsempfehlung/Garantie/Kontakt
 R / Recommandation pour le nettoyage/Garanties/Contact
 N / Cleaning recommendation/Warranty/Contact
 T / Raccomandazione di pulizia/Garanzia/Contatto
 S / Recomendaciones para la limpieza/Garantía/Contacto
 J L / Aanbevelingen inzake reiniging/Garantie/Contact
 K / Rengøringsvejledning/Garanti/Kontakt
 T / Recomendações de limpeza/Garantia/Contacto
 L / Zalecenie dotyczące pielęgnacji/Gwarancja/Kontakt
 S / Doporučení k čištění/Záruka /Kontakt
 K / Odporúčania pre čistenie/Záruka/Kontakt
 H / 清洁指南 / 担保 / 接触
 U / Рекомендации по очистке/Гарантия/Контакты
 I / Puhdistussuositukset/Takuu/Kosketus
 V / Rengöringsrekommendationer/Garanti/Contacto
 T / Valymo rekomendacijos/Garantiija/Kontaktai
 R / Preporuke za čišćenje/Garancija/Kontakt
 R / Temizleme önerisi/Garanti/Temas
 O / Recomandări pentru curățare/Garanție/Contact
 L / Σύσταση καθαρισμού/Εγγύηση/επαφή
 L / Priporočilo za čiščenje/Garancija/Kontakt
 T / Puhastussuovitused/Garantii/Kontakt
 V / Tīrīšanas ieteikumi/Garantiija/Kontakti
 R / Preporuke za čišćenje/Garancija/Kontakt
 J O / Anbefaling for rengjøring/Garanti/Kontakt
 G / Препоръка за почистване/Гарантия/Контакт
 Q / Këshilla rreth pastrimit/Garancia/Kontakt
 O / 세정시 권장사항/품질보증/접촉
 R / توصيات التنظيف/الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية)/اتصال
 I U / Tisztítási tanácsok/Garancia/érintkezés
 P / お手入れの方法/保証について/ご連絡先



www.axor-design.com/cleaning-recommendation



www.axor-design.com/cleaning-recommendation



www.axor-design.com/cleaning-recommendation



www.axor-design.com/cleaning-recommendation



P-IX

DVGW SINTEF NF



ETA



GODKENDT
TIL DRIKKEVAND

18010XXX PA-IX 380291O

18020XXX PA-IX 380291O

18030XXX PA-IX 380291O



AXOR

AXOR / Hansgrohe SE
Austraße 5-9
77761 Schiltach
Deutschland

info@axor-design.com
axor-design.com

07/2021
9,08071,01

Rengjør dusj og armatur korrekt

Hansgrohe anbefaler rengjøringsmidler basert på **sitronsyre**, som effektivt fjerner kalk uten å skade produktenes krom-overflate. Spray rengjøringsmiddelet på en fuktig klut eller en bløt svamp – ikke direkte på produktet. Skyll alltid etter med rikelig kaldt, rent vann.

Bruk under ingen omstendigheter rengjøringsmidler som inneholder **saltsyre, maursyre, fosforsyre, konsentrert natronlut, klorbleke-væske, eddik eller eddiksyre**. De kan skade produktenes overflate. Bruk aldri skuremidler, **skuresvamp** eller **microfiberkluter**.

Armaturer:



Tegn på manglende rengjøring/avkalkning:

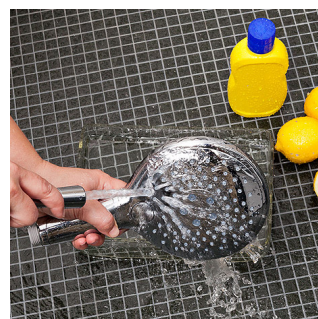
- Vannstrålen er ujevn eller sprøyter i alle retninger
- Det kommer ikke så mye vann ut av armaturen som det pleier.

Rengjøring og avkalkning:

Vannet kommer ut av en stråleformer/perlator som er lagd av fleksibel silikon. Dette er hansgrohes QuickClean-teknologi. Du bør jevnlig gni stråleformeren med en finger. Dermed fjernes kalkavleiringer og smuss.

For å fjerne innvendige kalkavleiringer, skrus stråleformeren av og legges i bløt i anbefalt rengjøringsmiddel. Skyll alltid etter med rikelige mengder rent vann.

Dusjer:



Tegn på manglende rengjøring/avklakning:

- Dusjstrålen er ujevn eller sprøyter i alle retninger
- Dusjhodet blir utett – det kommer for eksempel vann ut av hoveddu sjens øverste del eller i sømmen.
- Det kommer ikke så mye vann som det pleier

Rengjøring og avkalkning:

Vannet kommer ut av stråledyser som er lagd av fleksibel silikon. Dette er hansgrohes QuickClean-teknologi. Du bør jevnlig gni stråledysene med en finger når du f.eks allikevel er i dusjen – dermed fjernes kalkavleiringer og smuss.

Når dusjen rengjøres kan den legges i bløt i anbefalt rengjøringsmiddel for å løse opp kalkrester inne i selve hånddusjen. Skyll alltid etter med rikelige mengder rent vann.

Skyll også dusjen i rent vann hvis den har vært i kontakt med babyolje, såpe eller shampoo, f.eks etter bruk i badekar.

